

Частное образовательное учреждение высшего образования
«СВЯТО-ФИЛАРЕТОВСКИЙ ИНСТИТУТ»
(СФИ)

Принято
ученым советом СФИ
19.04. 2021 г., протокол № 2

Утверждено
приказом ректора
от 20.04.2021 г., № 12-21 од

Методическое пособие по дисциплине

ВЕТХИЙ ЗАВЕТ
(для очной формы обучения)

Дополнительная профессиональная программа -
программа профессиональной переподготовки
«ОСНОВЫ ПРАВОСЛАВНОГО БОГОСЛОВИЯ»

Квалификация: **теолог**

Приём 2021 г. по очной форме обучения

Москва 2021

Содержание

1. Предмет, цели и задачи дисциплины	3
2. Содержание разделов дисциплины.....	4
3. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины.....	5
4. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения, профессиональных баз данных и информационных справочных систем.....	6
5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.....	8
6. Планы семинаров.....	9

Пояснительная записка

Методическое пособие «Ветхий завет» адресовано слушателям, обучающимся по дополнительной профессиональной программе – программе профессиональной переподготовки «Основы православного богословия».

Содержание методического пособия целиком основывается на рабочей программе дисциплины «Ветхий завет», входящей в состав дисциплин дополнительной профессиональной программы – программы профессиональной переподготовки «Основы православного богословия».

Целью методического пособия является помощь слушателям в организации самостоятельной работы, в том числе в освоении основной и дополнительной учебной литературы по дисциплине, а также в подготовке к семинарским занятиям.

Методическое пособие включает в себя:

- описание предмета, цели и задач дисциплины, ее содержание,
- список основной и дополнительной учебной литературы,
- перечень семинарских занятий, включая список вопросов для обсуждения и литературы для подготовки,
- методические рекомендации слушателю по организации самостоятельной работы.

1. Предмет, цели и задачи дисциплины

Предмет дисциплины - обзор текстологических и содержательных особенностей корпуса книг Ветхого Завета.

Цель дисциплины – целостное и последовательное ознакомление слушателей с корпусом книг Ветхого Завета и историей его создания, а также формирование навыка самостоятельного, осмысленного и систематического чтения Библии.

Для достижения этой цели необходимо решить следующие *задачи*:

- 1) изучить книги Ветхого Завета, ознакомиться с их духовно-нравственным, литературным и иным своеобразием и единством;
- 2) познакомить слушателей с историей формирования корпуса книг Ветхого Завета, в том числе с историей переводов Ветхого Завета на русский язык;
- 3) ввести слушателей в историко-политический и социокультурный контекст ветхозаветных событий;
- 4) выявить и изучить сквозные темы книг Ветхого Завета и проблемы их понимания;
- 5) научить читать ветхозаветные тексты, опираясь на святоотеческие традиции и достижения библейской науки;
- 6) показать место и значение Ветхого Завета во всем корпусе Священного Писания, а также связь Ветхого и Нового Заветов;
- 7) сформировать у слушателей представление о ценности и значимости Священного писания в жизни Церкви и его роль в практической жизни верующих.

2. Содержание разделов дисциплины

Раздел I. Введение в Ветхий завет

Тема 1. Священное писание: общие понятия.

Боговдохновенность Библии. Библия как Слово Божие и слово человеческое. Священное писание Ветхого Завета: общее содержание, смысл, структура, обзор основных тем ветхозаветной истории.

Тема 2. Канон и тексты книг Священного писания.

Канон Священного писания. Состав ветхозаветного канона. Деление библейских книг на разделы в еврейской и греческой Библии. Язык оригинальных библейских текстов. Текстологическая база и переводы Библии. Принципы толкования. Традиционные и новые методы толкования.

Раздел II. Пятикнижие

Тема 3. Пятикнижие: история создания, структура, содержание.

История создания, структура, содержание повествовательных разделов. Теория Четырех источников. Особенности мифа в древних культурах и в Библии. Мифопоэтическое введение (Быт 1-11). Основные литературные жанры Пятикнижия.

Тема 4. Законодательные разделы Пятикнижия.

Закон в Библии и языческий закон (законы Хаммурапи). Основная цель, высшая ценность и другие особенности. Закон Моисеев, общий смысл и значение. Декалог как центр Закона. Примеры интерпретации отдельных заповедей.

Тема 5. Нормы милосердия и законы о смертной казни в Библии как пример библейского Закона.

Милосердие и ответственность в отношении особых групп народа Божьего: левитов, бедняков, рабов, пришельцев, женщин. Милосердный и справедливый Бог как источник норм милосердия. Смертная казнь за особо тяжкие, смертные грехи как средство сохранения чистоты и верности Закону в народе Божьем.

Раздел III. Исторические книги

Тема 6. Старшие (бесписьменные) пророки, или Исторические книги.

Исторические книги (Ис Нав, Суд, 1-4 Цар), их место в Ветхом Завете. Основные подходы к чтению и способы интерпретации. Структура и канон этих книг в христианской и иудейской традициях. Библейский историзм. Старшие пророки. Саул и Давид.

Раздел IV. Пророческие книги

Тема 7. Младшие (письменные) пророки.

Основные темы и особенности ветхозаветных пророчеств. Временные горизонты и адресаты пророчеств. Книги младших (великих) пророков: Исайя, Иеремия, Иезекииль.

Тема 8. Мессианские пророчества.

Библейский мессианизм. Мессианские пророчества в Исайе. Малые пророки.

Раздел V. Писания

Тема 9. Основные подходы к чтению раздела Писания.

Раздел «Писания» и способы интерпретации книг этого раздела. Псалтирь: место в Библии, основное содержание, литературные особенности. Проблема расхождения Масоретского текста и Септуагинты, ее отражение в русских переводах псалмов. Притчи.

Тема 10. Литература Премудрости.

Литература премудрости в Библии и в других древних литературах. Основные темы Литературы премудрости. Библейское понятие Премудрости Божией и его различные

аспекты в Ветхом Завете. Руфь, Иов, Экклезиаст.

3. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

Литература:

Основная:

- 1) Браун Р. Читая Евангелия с Церковью. Глава первая: Церковь и Библия: новое понимание. М., 2002. С. 15-23.
- 2) Гринберг М. Некоторые постулаты библейского уголовного права // Библейские исследования: Сборник статей / Составитель Б. Шварц = The Reader of Biblical Studies / Compiled by B. Schwartz. М., 1997. С. 205-232.
- 3) Даули Тим. Библейский атлас / (пер. с англ.) Рос. Библейское о-во, 2008. - 96 с.: ил.
- 4) Мень Александр, прот. Исагогика. М., 2000. 631 с.
- 5) Мильгром Дж. Книга Числа // Библейские исследования: Сборник статей / Составитель Б. Шварц = The Reader of Biblical Studies / Compiled by B. Schwartz. М., 1997. С. 267-315.

Дополнительная:

- 1) Буйе Л. О Библии и Евангелии. Брюссель, 1988. 232 с.
- 2) Бьянки Э. Молитвенное чтение Священного Писания: Молитва Слову. М.: «Путь», 1997. 96 с.
- 3) Данн, Д. Новый Завет: Единство и многообразие в Новом Завете. Исследование природы первоначального христианства. Москва: Библейско-богословский ин-т им. Св. апостола Андрея Первозванного, 2011. 523 с.
- 4) Сорокин А., прот. Введение в Священное Писание Ветхого Завета. Ладан, 2009. 408 с.
- 5) Тантлевский И.Р. Загадки рукописей мертвого моря. История и учение общины Кумрана. Издательство Русской Христианской гуманитарной академии, 2012. 352 с.
- 6) Тексты Кумрана / Пер. с древнеевр. и арамейского и комментарии А.М. Газова-Гинзберга, М.М. Елизаровой, К.Б. Старковой. Вып. 2. СПб. : Центр «Петербургское Востоковедение», 1996. 440 с.
- 7) Шмаина-Великанова А. Книга Руфи как символическая повесть. М.: Институт философии, теологии и истории св. Фомы, 2010. 256 с.

Словари и энциклопедии:

- 1) Мень Александр, прот. Библиологический словарь (комплект из 3 книг). / Фонд имени Александра Меня, 2007. 1696 с.
- 2) Словарь библейского богословия / Под ред. К. Леон-Дюфура. Брюссель : Жизнь с Богом, 1990. xxiv с.+1288 ст.+ х с.

Источники (Священное Писание):

- 1) Библия, или Книги Священного Писания Ветхого и Нового Завета в русском переводе. М. : Сибирская Благовонница, 2010. 1484 с. : ил. ; То же [Электронный ресурс]. URL: [/biblioclub.ru/index.php?page=book&id=440080](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=440080) (06.08.2019).

Интернет-ресурсы:

- 1) Альфа и Омега : [Журнал, электронная версия]. Режим доступа: <http://aliom.orthodoxy.ru/> (06.08.2019).

2) Православная энциклопедия [Электронная версия] / Под ред. патриарха Московского и всея Руси Кирилла. Т. 0–30. Режим доступа: <http://www.pravenc.ru/text/149567.html> (06.08.2019).

3) Реформатский взгляд [Интернет-ресурс]. Режим доступа: <http://www.reformed.org.ua> (06.08.2019).

4) Электронная еврейская энциклопедия [Интернет-ресурс]. Режим доступа: <http://www.eleven.co.il> (06.08.2019).

5) Lib.Ru : Библиотека Максима Мошкова [Интернет-ресурс] / При поддержке Федерального агентства по печати и массовым коммуникациям. Режим доступа: <http://lib.ru> (06.08.2019).

6) Сайт Санкт-Петербургского отделения Российского Библейского Общества (СПБРБО). Режим доступа: <http://rbo.spb.ru/> (06.08.2019).

4. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения, профессиональных баз данных и информационных справочных систем

№ п/п	Наименование информационной технологии /программного продукта	Назначение (базы и банки данных, тестирующие программы, практикум, деловые игры и т.д.)	Тип продукта (полная лицензионная версия, учебная версия, демоверсия и т.п.)
1	Операционная систем Windows 8, Windows 10	Операционная система корпорации Microsoft, ориентированная на управление компьютером и прикладными программами с помощью графического интерфейса.	<p>Номер лицензии 62615949 Родительская программа: OPEN 92612088ZZE1510 Номер лицензии 62610589 Родительская программа: OPEN 92616263ZZE1510 OLP NL Academic Edition Бессрочная корпоративная академическая лицензия Акт предоставления прав № Tr063954 от 07.11.2013 Номер Лицензии: 74100056 Авторизационный номер лицензиата: 02884061ZZE2111, Academic OLP 1License NoLevel. Tr115133 от 27.11.2019 Номер Лицензии: 74100056 Авторизационный номер лицензиата: 02884061ZZE2111, Academic OLP 1License NoLevel, Акт предоставления прав № Tr115133 от 27.11.2019. Pro Dev Uplc A Each Academic Non-Specific Professional, Акт предоставления прав № Tr113064 от 21.11.2019.</p>

			ОЕМ лицензия: товарная накладная С/3562 от 20.12.2017, универсальный передаточный документ № 0Б020400058 от 02.04.2019, универсальный передаточный документ № 0Б150800025 от 15.08.2019.
2	Office Standard 2013 Russian Word 2013 Excel 2013 PowerPoint 2013 OneNote 2013 Outlook 2013 Publisher 2013	Пакет программ для работы с документами, электронной почтой и подготовки презентаций.	Номер лицензии 62615949 Родительская программа: OPEN 92612088ZZE1510 OLP NL Academic Edition Бессрочная корпоративная академическая лицензия Акт предоставления прав № Tr063954 от 07.11.2013
3	Медиа-проигрыватель VLC	Программа для воспроизведения и записи файлов мультимедиа.	Лицензия GNU General Public License Универсальная общедоступная лицензия GNU
4	Adobe Acrobat Reader DC	Бесплатная программа для просмотра и печати документов PDF.	Лицензионное соглашение Adobe заключаемое при загрузке программы с сайта Adobe.
5	ИРБИС64+ в составе четырех АРМ «Администратор», «Каталогизатор», «Книговыдача», модуля Web ИРБИС64+	Российская система автоматизации библиотечных технологий, предназначенная для создания и ведения электронной библиотеки	Акт о сдачи/приемки работ по Договору № С1/06-11-2020 от 20.01.2021 Бессрочная простая (неисключительная) лицензия
6	ABBYY FineReader 11	Программа для перевода изображения документов в электронные редактируемые форматы.	Акт предоставления прав № Tr065400 от 12.11.2013 Полная академическая бессрочная лицензия
7	Услуга доступа к zoom.us, тариф «Образование»	Программа конференц-связи с использованием облачных вычислений.	Договор оферты от 2 сентября 2020 на 12 месяцев.
8	NonVisual Desktop Access (NVDA)	Бесплатная программа экранного доступа для операционных систем семейства Windows, позволяющая незрячим и слабовидящим пользователям работать на компьютере.	Лицензия GNU General Public License Универсальная общедоступная лицензия GNU

Информационные справочные системы, профессиональные базы данных, интернет-ресурсы

- Православная энциклопедия (www.pravenc.ru/) (06.08.2019).
- Информационно-справочная система по философии (<http://philosophy.ru/>) (06.08.2019).
- Электронно-библиотечная система на базе технологии «Контекстум» (<http://rucont.ru/collections/641>).

- Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (<http://elibrary.ru>) и свободный доступ к интернет-ресурсам.

5. Методические указания для слушателей по освоению дисциплины

Вид работы	Содержание, основные вопросы	Трудоемкость (самостоятельная работа, экзамен, в часах)	Рекомендации
Проработка материала лекций. Чтение литературы. Подготовка к семинару.	Раздел I. Введение в Ветхий завет.	3	См. выше раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины». Вопросы для самоконтроля: См. список вопросов к семинару.
Проработка материала лекций. Чтение литературы. Подготовка к семинару.	Раздел II. Пятикнижие	6	См. выше раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины». Вопросы для самоконтроля: См. список вопросов к семинару.
Проработка материала лекций. Чтение литературы. Подготовка к семинару.	Раздел III. Исторические книги	2	См. выше раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины». Вопросы для самоконтроля: См. список вопросов к семинару.
Проработка материала лекций. Чтение литературы. Подготовка к семинару.	Раздел IV. Пророческие книги	4	См. выше раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины». Вопросы для самоконтроля: См. список вопросов к семинару.
Проработка материала лекций. Чтение литературы. Подготовка к семинару.	Раздел V. Писания	5	См. выше раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины». Вопросы для самоконтроля: См. список вопросов к семинару.
Итого		20	

6. Планы семинаров

Основная цель семинарских занятий – формирование у слушателей начальных навыков работы с ветхозаветными источниками и литературой.

Семинарские занятия призваны научить слушателей осмысливать изучаемый материал, а также проводить обзор и анализ ветхозаветных источников и рассматривать их в определённом библейском контексте, привлекая для этого изученный лекционный материал и прочитанную литературу.

Основание выбора тем семинарских занятий

Для семинарских занятий выбраны наиболее важные вопросы ветхозаветной истории и наиболее важные понятия из корпуса книг Ветхого завета.

Формы проведения семинарских занятий

Обсуждение предложенных преподавателем вопросов по материалу лекций, работа в малых группах с презентацией полученных результатов, самостоятельно подготовленные сообщения учащихся по обзору и анализу ветхозаветных источников и прочитанной литературе на основе вопросов, предложенных преподавателем.

Темы семинаров (очная форма обучения)

Семинар 1

Тема: Канон Священного писания. Традиционные и новые методы толкования. Текстологическая база и библейские переводы

- Понятие канона ветхозаветных книг. Состав и разделы Еврейской Библии, Католической, Протестантской и Русской православной Библии. Различия и как история их формирования. Понятие о неканонических (второканонических) книгах и апокрифах в разных традициях.

- Рукописи и наиболее древние переводы Св. Писания.
- Экзегетика и герменевтика. Традиционные и новые методы интерпретации Библии.

Вопросы для обсуждения:

1) Почему знания лишь Нового Завета, вне связи с Ветхим Заветом, недостаточно для христиан? Приведите 2-3 примера богословских аспектов, впервые сформулированных в Ветхом Завете и оставшихся неизменными и в Новом Завете.

2) Чем отличаются по составу каноны книг Еврейской Библии и Русской Православной Библии, Католической и Протестантской, Протестантской и Русской Православной Библии?

3) Что такое неканонические (второканонические) книги? Перечислите их.

4) Что такое апокрифы, в понимании православных и протестантов? Приведите примеры.

5) Что означают понятия: исагогика, герменевтика, экзегетика? Сравните между собой два метода экзегезы, на выбор. В чем преимущества и возможные опасности каждого из них?

Литература для подготовки:

- 1) Мень Александр, прот. Исагогика. М., 2000. См. «Введение» § 1, 5, 7, 8, 9, 10, 14.

Семинар 2

Тема: Нормы милосердия и законы о смертной казни в Библии как пример библейского Закона

Семинар проводится в форме обсуждения тем в малых группах, с дальнейшей презентацией результатов.

Вопросы для обсуждения:

- 1) Чем отличается библейское и типичное современное понимание закона (Закона)?
- 2) Проанализируйте любую из заповедей Декалога, на Ваш выбор. Как она связана с первой заповедью?
- 3) Приведите пример наибольшего, на Ваш взгляд, сходства и наибольшего различия между библейским законодательством и законами Вавилона, Египта и т.д.
- 4) Как соотносится библейский взгляд на жизнь как основную ценность и наличие многочисленных случаев каменования в библейских законодательных нормах, а также примеры коллективных наказаний в Библии, когда гнев Господа на одного согрешившего человека распространяется на весь народ?

Темы для работы малых групп, ч. 1:

- 1) Права переселенца, сироты и вдовы (в целом):
 - Проклятие попирающим их права: 27:19; 24:17-18
 - Оставление последнего снопа, оливок, винограда: 24:19-22
 - Сам Бог защищает их права: 10:18
- 2) Левиты и священники (Аарон был из рода Каафа, одного из трех сыновей Левия):
 - Почему они – особое племя: 10:8-9; 33:8-11;
 - Как по-братски заботиться о левите: 18:1-8;
- 3) Бедные:
 - Бедных быть не должно: 15:4-6
 - Прощение долгов каждый седьмой год: 15:1-3
 - Залог, отдача заработка вовремя: 24:10-15; 24:6; 24: 14-15
 - Беспроцентная ссуда: 23:19-20
 - Голодный: 23:24
- 4) Рабы:
 - Отпускай на свободу на 7-й год: 15:12-18
 - Беглый раб: 23:15; 24:18; 24:22
- 5) Женщины:
 - Жена из пленниц: 21:10-14
 - первенец – сын нелюбимой жены: 21:15-17
 - несправедливые сомнения в девственности невесты: 22:13-21; но если правда – 22:20-21
- 6) Милость к брату и врагу:
 - Верни заблудившегося осла и проч.: 22:1-4
 - Но и врагу помощи: Исх:23:4-5

Темы для работы малых групп, ч. 2:

- В каких случаях и почему предусмотрена смертная казнь во Второзаконии?

а) 13:1-18, 17:2-5; 18:20;
 б) 17: 8-13; 18:9-14, 20; + Лев 20: 1-5;
 в) 21: 18-21; 22:22-30; 24:7;
 г) 19:16-20; 19:11-13; 21:1-9. + Исх 21:12, 14

- Как закон стремится исключить казнь невиновного?

д) 17:4; 17:6-7; 17:8-13; 19:15-20;
 е) 24:16; 25:3; 19:3-10 + Ис Нав 20:3.

Литература для подготовки:

1) Гринберг М. Некоторые постулаты библейского уголовного права // Библейские исследования: Сборник статей / Составитель Б. Шварц = The Reader of Biblical Studies / Compiled by B. Schwartz. М., 1997. С. 205-232.

2) Мень Александр, прот. Исагогика. М., 2000. См. Т. I. Раздел III. Исторические и учительные книги. § 24.

3) Мильгром Дж. Книга Числа. (Экскурсы 7, 49) // Библейские исследования: Сборник статей / Составитель Б. Шварц = The Reader of Biblical Studies / Compiled by B. Schwartz. М., 1997. С. 267-271, 290-299.

Семинар 3

Тема: Старшие пророки. Саул и Давид

В ходе очного семинара рассматривается тема: Царь, воин и псалмопевец Давид – основатель династии, из которой должен произойти Мессия.

Семинар проводится в форме обсуждения тем в малых группах, с дальнейшей презентацией результатов. Опираясь на уже имеющиеся знания по книгам Царств, нужно найти соответствующие места и проанализировать их.

Вопросы для обсуждения:

- 1) Какое отношение к царю и царству нашло выражение в первых главах 1 Цар?
- 2) Какие положительные качества царя проявились в Сауле? Какие отрицательные? Был ли у Саула шанс сохранить царство?
- 3) Как Саул пытается сохранить власть? На чьей стороне Писание, откуда это видно?
- 4) Что свидетельствует о том, что Давид избран господом?
- 5) Почему Давид – пример истинного покаяния?
- 6) Почему именно с Давидом и его потомком связываются мессианские ожидания в ВЗ?

Темы для работы малых групп, по 1 и 2 Царств:

1) Отношение к царю и царству:

1 Цар 8:1-22: народ требует царя.

1 Цар 10:17-27: Самуил приводит Саула, народ его принимает.

Самуил слагает с себя звание судьи: 1 Цар 12

- Какое отношение к царю и царству нашло выражение в первых гл. 1 Цар?

2) Саул 1

Помазание на царство и воцарение: 1 Цар 9:1-10:27; 10:26-27; 11:12-15.

Победа Саула над Аммонитянами: 1 Цар 11

Верность Саула традициям: 1 Цар 14:31-35; 14:42-44

Самоволие Саула: 1 Цар13:8-15; 15:1-35.

• *Какие положительные качества царя проявились в Сауле? Какие отрицательные? Был ли у Саула шанс сохранить царство?*

3) Саул 2

Охота на Давида: 1 Цар 20:30-34 и др.

Саул и волшебница: 1 Цар 28:5-25

Смерть Саула и его сыновей: 1 Цар 31:1-13; 2 Цар 1:1-16.

• *Как Саул пытается сохранить власть?*

4) Давид 1

Помазание на царство: 1 Цар16:1-13

Давид-музыкант призван к Саулу 1 Цар 16:14-23

Победа над Голиафом: 1 Цар17:12-54

Давид и священный хлеб: 1 Цар 21:1-7; 22:9-23

Плач Давида над Саулом и Ионафаном: 2 Цар 1: 17-27.

• *Из чего видно, что именно Давид есть Божий избранник?*

5) Давид 2

Вирсавия: 2 Цар 11:2-12:23

Перепись: 2 Цар гл 24

• *В чем грех Давида? Почему Давид – пример покаяния? Почему это все же ветхозаветное покаяние?*

6) Давид 3

Давид щадит Саула в пещере: 1 Цар 24:1-23; в стане Саула: 1 Цар 26:6-25

Авигея обещает Давиду победу: 1 Цар 25:28-30

Обещание Господа Давиду: 2 Цар 7:8-16

• *Почему Господь обещает Давиду, что дом его будет непоколебим и царство его навеки?*

Литература для подготовки:

1) Мень Александр, прот. Исагогика. М., 2000. См. Т. I. Раздел III. Исторические и учительные книги. § 28,29.

Семинар 4

Тема: Малые пророки в Библии, их особенности и значение. Псалтирь: проблема расхождения Масоретского текста и Септуагинты

Ч. 1 Слушатели самостоятельно готовят и публично делают сообщения, раскрывающие особенности, основные темы и значение малых пророков в корпусе ВЗ.

Ч. 2. Рассматриваются несколько современных переводов псалмов на русский язык (на примере пс. 87, в переводе М. Селезнева в издании РБО, в Синодальном переводе и в переводе иером. Амвросия (Тимрота)). Цель работы: задуматься над языком Писания и в частности, Псалтири; увидеть значительную разницу между переводами псалмов, сделанных с Масоретского текста и с Септуагинты. Это дает учащимся возможность почувствовать важность библейского перевода, закономерность существования различных переводческих принципов и различных переводов, сложность и актуальность вопроса перевода Псалтири.

Рекомендуется каждому сравнить самостоятельно переводы пс. 87, ответив на вопросы:

- 1) Какой из них Вам больше всего нравится и почему?
- 2) Откуда такая большая разница? Как она связана с целями перевода, с выбранным оригиналом текста?
- 3) Следует затем в группе подумать над вопросом: Какой перевод Псалтири требуется нашей церкви в настоящий момент?

Литература для подготовки:

- 1) Мень Александр, прот. Исагогика. М., 2000. См. Т. II. Раздел I. Эпоха пророков-писателей. § 1-12, §15-18

Семинар 5

Тема: Тексты раздела «Писания» в Библии. Значение и особенности книг Руфь, Иов, Экклезиаст

Слушатели самостоятельно готовят и публично делают сообщения, раскрывающие особенности, основные темы и значение книг Руфь, Иов, Экклезиаст в корпусе ВЗ.

Вопросы для обсуждения:

- 1) Как в Руфи раскрываются и иллюстрируются темы исполнения Закона Моисея?
- 2) Почему книга – новый шаг в развитии библейского мессианизма?
- 3) Каковы особенности литературной композиции книги Иов?
- 4) Кто такой Противоречащий, инициировавший «эксперимент» над Иовом?
- 5) Какова аргументация друзей Иова, с которой тот не может согласиться? На чьей стороне Господь и почему?
- 6) Как в книге решается проблема невинных страданий?
- 7) Экклезиаст – оптимистическая или пессимистическая книга и почему?
- 8) Против каких стереотипных утверждений эллинистической философии и иудейской Литературы премудрости выступает автор книги?

Литература для подготовки:

- 1) Мень Александр, прот. Исагогика. М., 2000. См. Т. II. Раздел I. Эпоха пророков-писателей. § 19, 22, 23.